



¿Cómo contribuye la clase de ELE a formar ciudadanos críticos?: Una investigación-acción.

Andrea Blanco

25.04.2025

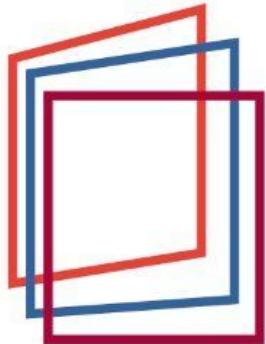


Hochschule für
Wirtschaft und Recht Berlin

Berlin School of Economics and Law

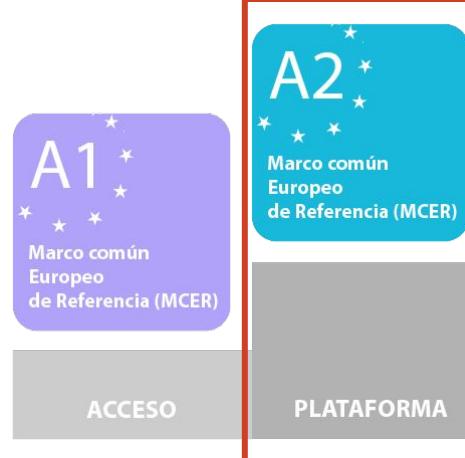
Motivación para llevar a cabo esta investigación-acción

1. Pocos estudios abordan la aplicación de pedagogías críticas en la enseñanza de ELE, aunque su relevancia está en aumento.
2. Es fundamental incorporar enfoques de pedagogías críticas en los niveles iniciales de enseñanza.
3. Resulta esencial trasladar los beneficios de las pedagogías críticas a los cursos de español con fines específicos.
4. Existe un gran potencial y una conexión directa entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los contenidos del español de negocios.



CRITERION
CRITICAL SPANISH LANGUAGE
TEACHER EDUCATION

Nuestro objetivo es evidenciar que la clase de ELE puede y debe fomentar el desarrollo de una ciudadanía global, la justicia social y el progreso sostenible. Para lograrlo, proponemos materiales destinados a la formación crítica del profesorado, tanto en ejercicio como en formación, además de ofrecer apoyo en el diseño e implementación de iniciativas propias.



- Semestre de verano 2024
- 2 grupos de A2
- (27 estudiantes)

Ejemplos de actividades probadas que promueven una visión crítica en torno a los temas y objetivos planteados:

- Los nómadas digitales
- La gentrificación





Dinámicas iniciales para despertar interés y generar expectativas:

Describe esta imagen



¿Qué preguntas tienes para él?

Leamos el artículo:

“El mejor lugar para los expatriados”

¿Cuál crees que es este lugar?

¿De qué crees que se va a tratar?

>> La oficina de México es la que tiene un mayor porcentaje de trabajadores extranjeros. ¿Es de verdad tan buena?

Es verdad que la oficina de México es una de las favoritas para los programas internacionales de nuestra empresa. Pero no solo es en nuestra oficina. A los expatriados, en general, les encanta México.

>> ¿Por qué les gusta tanto?

Pues por varias razones. Al parecer, los mexicanos somos muy simpáticos –o al menos más simpáticos que la gente de otros países.

>> ¿Y eso lo dicen los expatriados?

Bueno, no exactamente, los expatriados dicen que es fácil hacer amigos nuevos en México. En otros países es muy difícil entrar en contacto con gente local y los expatriados al final viven en una burbuja en la que solo se relacionan con extranjeros como ellos.

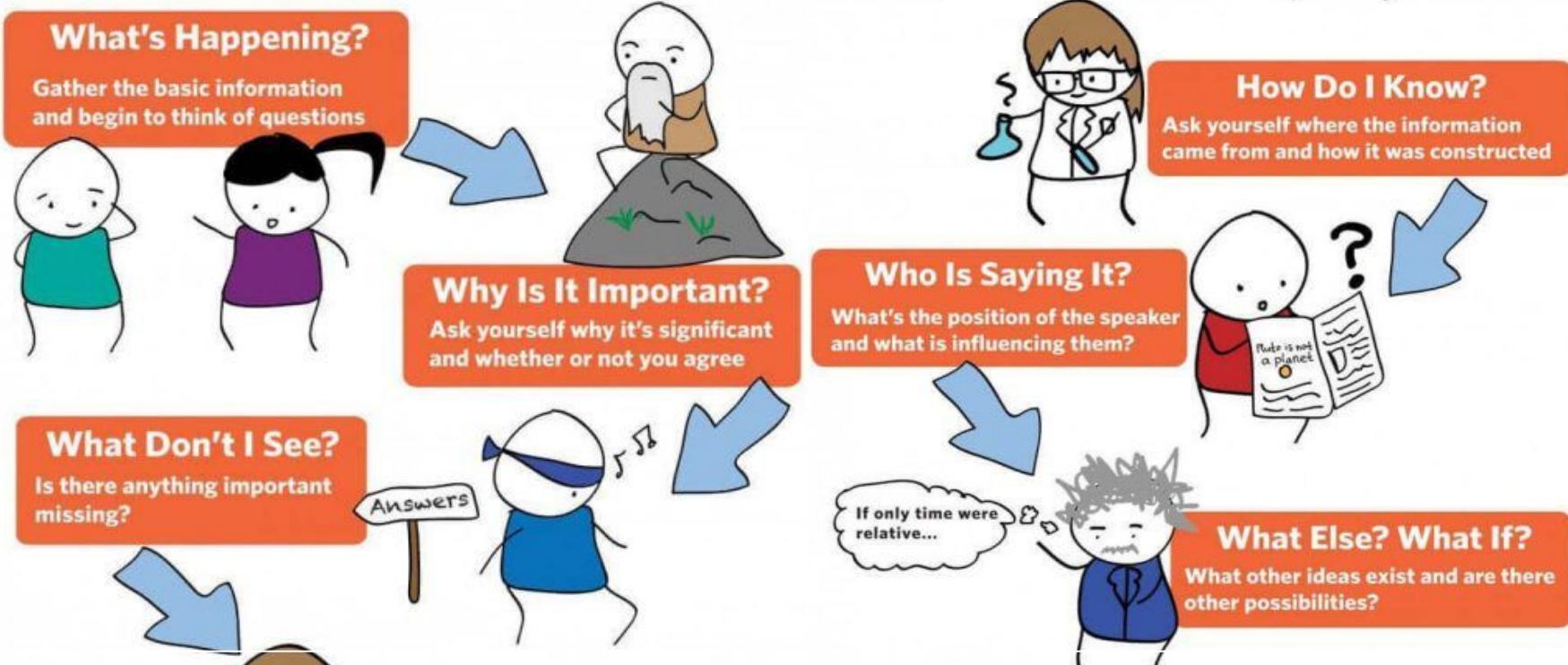
>> Pero seguro que hay también otras razones...

Sí, por ejemplo, el tema de las finanzas. En México, los extranjeros están contentos con el costo de la vida y los precios de los alquileres. En general, la gente vive mejor que en su propio país. También el balance entre vida profesional y vida privada es muy positivo.

¿Qué criterios son importantes para usted a la hora de elegir un lugar o un país para trabajar?

Introducción gradual de preguntas que fomentan una perspectiva crítica

Questions a critical thinker asks (Learning commons: University of British Columbia)





Actividades para dar seguimiento y profundizar en los temas.

1. ¿Quién típicamente escribe un texto así?
2. ¿Cuál es el propósito de la persona que escribió este texto?
3. ¿Es la información objetiva?
4. ¿Es posible leer aspectos positivos y negativos?
5. ¿Hay personas que tienen otras opiniones?
6. ¿Hay personas que no están de acuerdo con el artículo?



1. ¿Qué está pasando?
2. ¿Qué tienen **en común** (o no) estas imágenes?
3. ¿Qué es **igual** o **diferente** a la información de la **foto** o del texto “*El mejor lugar para los expatriados*”?



Titulares de periódico

La gentrificación avanza en ciudades de América Latina

Ya hay ciudades que protestan contra los nómadas digitales. Acusan a los que llegan con altos salarios de traer problemas

Los nómadas digitales transformarán la Ciudad de México –y el mundo– para siempre

¿TURISMO O GENTRIFICACIÓN? LA CIUDAD DE MÉXICO FIRMA POLEMICO CONVENIO CON AIRBNB

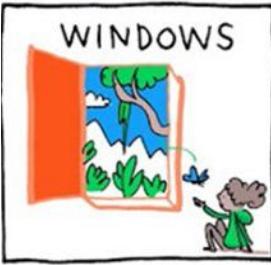
1. ¿Qué está pasando?
2. ¿Qué tienen en común (o no) estas imágenes?
3. ¿Qué es igual o diferente a la información de la foto o del texto “*El mejor lugar para los expatriados*” ?



Actividades de análisis y evaluación personal.



¿Cómo este texto/imagen ha reflejado aspectos de tu identidad o cultura? ¿Qué sentiste al verlo?



¿Cómo este texto/imagen te ha permitido conocer la experiencia de otra persona o cultura? ¿Qué aprendiste?



¿Cómo este texto/imagen te ha dejado entrar, aunque sea por un momento, en otro mundo?

Rudine Sims Bishop, "Mirrors, Windows, and Sliding Glass Doors," *Perspectives: Choosing and Using Books from the Classroom* 6, no. 3 (Summer 1990), available at [Reading Is Fundamental](http://www.readingisfundamental.org) (January 2015).

EL IMPERFECTO PARA REACCIONAR ANTE NUEVA INFORMACIÓN

→ PARA MANIFESTAR CONOCIMIENTO, SORPRESA O DESCONOCIMIENTO DESPUÉS DE RECIBIR UNA INFORMACIÓN

No | imaginaba
sabía | que [...]

Para mí, | lo más
lo menos | increíble
interesante
sorprendente
bonito | fue que [...]



Resultados y experiencias

Análisis temático (Braun & Clarke, 2002) de entrevistas semiestructuradas, protocolos de observación y cuestionarios de retroalimentación.

Respuestas frecuentes y/o significativas traducidas del alemán

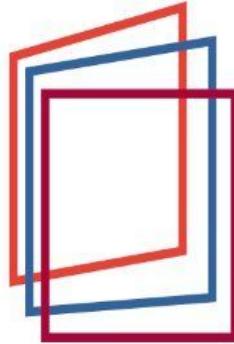


1. *"Me encantó que los temas no se limitaran a la clase de español, sino que tocan la realidad, como adónde ir de vacaciones o cómo viajar."*
2. *"Creo que deberíamos tratar más temas como estos en todas las asignaturas porque te abren la mente y te muestran tu impacto en el mundo."*
3. *"Me gustó la reflexión con puertas corredizas: entendí cómo los nómadas digitales dificultan el acceso a la vivienda, y que a diferencia de aquí en Berlín, yo soy el que perjudica, no el perjudicado. "*
4. *"Me di cuenta de que muchas veces no cuestiono para nada la información. Simplemente la acepto y eso no está bien."*
5. *"No puedo creer que haya podido hablar sobre estos temas tan complicados en español, ipero aparentemente sí lo hice!"*
6. *"Lo que me llevo del curso es preguntarme cosas como: ¿hay alguien que quizás no está de acuerdo? ¿quién no está en la imagen? O sea, ver lo que no veía.*

Perspectivas futuras y reflexiones

1. Potencial de una investigación longitudinal que abarque niveles A1 a B2.
2. Consideración de variables de género, nacionalidad, edad y carrera.
3. Ampliación de la muestra, con participación simultánea de otras docentes.

- Aceptar que en los niveles iniciales los estudiantes podrán expresarse de manera limitada.
- Planificar teniendo en cuenta el tiempo y el espacio necesarios para la reflexión y la introspección.
- Crear un ambiente que fomente la formulación de preguntas para reflexionar, sin exigir respuestas rápidas ni soluciones finales.



CRITERION
CRITICAL SPANISH LANGUAGE
TEACHER EDUCATION

Productos en los que actualmente trabajamos:

1. Mapa conceptual interactivo
2. Manual de actividades
3. Módulos digitales

Disponibles a partir de mediados del 2025

Cordial invitación a la jornada sobre
perspectivas críticas en Göttingen el
viernes 12 de Septiembre de 2025



Bibliografía general

- Atienza, Encarnación. “El desarrollo del pensamiento crítico en ELE y su evaluación”. E-Aesla, 2018; (4): 122-132.
- Freire, Paulo. “Educação como prática da liberdade” Rio de Janeiro. Editora Civilização brasileira, 1967.
- Cots, Josep Maria. “Teaching 'with an attitude': Critical Discourse Analysis in EFL teaching.” Elt Journal, 2006; (60): 336-345.
- Van Dijk, Teun. “Communicating Ideologies. Multidisciplinary Perspectives on Language, Discourse and Social Practice”. Frankfurt/Main: Peter Lang, 2004.
- Wodak, Ruth. “Sprache und Macht – Sprache und Politik. Der Beitrag der Sprachwissenschaft zur politischen Bildung”. Wien: Deuticke, 1989.

Bibliografía específica

- Forceville, Charles (2008). Metaphor in Pictures and Multimodal Representations. In R. W. Gibbs (Ed.), *The Cambridge Handbook of Metaphor and Thought* (pp. 462-482). Cambridge University Press.
- Forceville, Charles (2009). Chapter 2. Non-verbal and multimodal metaphor in a cognitivist framework: Agendas for research. In C. Forceville & E. Urios-Aparisi (Eds.), *Multimodal Metaphor* (pp. 19-44). De Gruyter.
- Forceville, Charles (2016). Pictorial and Multimodal Metaphor. In N. Klug & H. Stöckl (Eds.), *Handbuch Sprache im multimodalen Kontext* (pp. 241-260). De Gruyter.
- Hart, Christopher (2008). Critical discourse analysis and metaphor: toward a theoretical framework. *Critical Discourse Studies*, 5(2), 91-106. <https://doi.org/10.1080/17405900801990058>.
- Hijazo-Gascón, Alberto (2011). Las metáforas conceptuales como estrategias comunicativas y de aprendizaje: Una aplicación didáctica de la lingüística cognitiva. *Hispania*, 94(1), 142-154. <https://www.jstor.org/stable/23032090>.
- Lakoff, George & Johnson, Mark (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press.
- Ledin, Per & Machin, David (2018). *Doing Visual Analysis. From Theory to Practice*. Routledge.
- Semino, Elena (2008). *Metaphor in discourse*. Cambridge University Press.
- Van Dijk, Teun A. (1999). El análisis crítico del discurso. *Anthropos*, 186, 23-36.
- Yoshimoto, Mika (2008). *Second language learning and identity: Cracking metaphors in ideological and poetic discourse in the third space*. Cambria Press.

Imágenes usadas

Diapositiva 1: <https://www.dreamstime.com/photos-images/together-everyone-achievesmore.html>

Diapositivas 3 y 4: [https://www.medimops.de/oelsnitz-dietrich-von-der-machts-die-wahrheit-CjwKCAjw
http://blogbibliotecas.mecd.gob.es/2017/05/17/aprendizaje-cooperativo](https://www.medimops.de/oelsnitz-dietrich-von-der-machts-die-wahrheit-CjwKCAjwhttp://blogbibliotecas.mecd.gob.es/2017/05/17/aprendizaje-cooperativo)

Diapositiva 5: <https://materialescienciassociales.wordpress.com/2017/11/23/aprendizajecooperativo/>

Diapositiva 6: <https://www.miranosyunete.com/uncategorized/blog-semejanzas-aprendizaje-colaborativo-/>

Diapositivas 7 y 8: <https://www.fundacioncadah.org/web/articulo/metodologias-activas--cooperativo.html>

Diapositiva 9: <https://www.meinunterricht.de/blog/gruppenarbeit-methoden-unterricht/>

<https://www.herole.de/blog/sozialform-gruppenarbeit/>

<https://www.cambourakis.com/tout/sorcieres/comme-un-million-de-papillons-noirs/>

Diapositiva 10: https://www.youtube.com/watch?v=ydXKnNmpvdE&ab_channel=EncarniHernandez

<https://www.casadellibro.com/libro-nina-bonita/9788493486341/1124937>

<https://www.tiposinfames.com/libros/ser-mujer-negra-en-espana/45081/>

Diapositivas 13 y 17: <https://www.kaplanco.com/ii/encouraging-student-participation-in-the-classroom>

Diapositiva 14: <https://rcc.harvard.edu/event/postdoc-seminar-new-strategies-student-engagement->